

Vejledning om betaling for tv og tv-rettigheder

Betalingen for at kunne vise tv for sine gæster både på hoteller og restauranter kan være ganske høj, og det kan være vanskeligt at overskue, hvad der betales for, og hvordan markedet hænger sammen. Hvorfor skal man betale til både tv-udbydere som f.eks. YouSee, Canal Digital, Viasat, Boxer eller den lokale antenneforening og samtidig betale til Copydan Verdens TV og KODA? Er det ikke allerede betalt via det, man betaler til udbyderen?

HORESTA har udarbejdet en oversigt over de udgifter, der er forbundet med at etablere og vise tv for gæsterne på hotel og restaurant, og vederlag til rettighedshaverne er en del af disse udgifter. Udgifterne kan deles op i nedenstående kategorier:

1) Teknisk set-up

Betaling for det "tekniske setup" i form af tekniske installationer (kabler og udstyr), som kan fordele tv-signalet til de enkelte værelser og eventuelle andre lokaler i hotellet eller restaurationen. Herudover skal der betales for at få leveret et TV-signal.

2) TV-rettigheder

Betaling for TV-rettigheder sker til TV-stationen/TV-udbyderen samt Copydan Verdens TV, som repræsenterer rettigheder i en række TV-kanaler og øvrige rettighedshavere.

3) Musik

Betaling til KODA/Gramex for musik.

Ad. 1) Det tekniske setup

Denne udgift vil bestå af udgift til indkøb af TV-apparater og opsætning af et kabelanlæg, som kan fordele signalet ud på værelserne samt til eventuelle andre rum som restaurant, bar, lobby og møde- og konferencelokaler. Herudover skal der betales for at få leveret et tv-signal fra f.eks. YouSee, Canal Digital eller andre udbydere. Det kan også være f.eks. den lokale antenneforening. Signalet kan også hentes med egen parabol.

Ad. 2) TV-rettigheder

Der skal indgås aftaler om betaling for rettigheder med Copydan Verdens TV for visning af TV-kanalerne på hoteller og restauranter. Udover aftale med Copydan, skal man også, hvis der vises kommercielle tv-kanaler, som TV 2, TV 3 mv., indgå aftale med udbyderne af disse kanaler.

Ad 3) Musik

De fleste hoteller og restauranter er vant til at betale for brug af f.eks. baggrundsmusik i lobby, restaurant og andre offentligt tilgængelige lokaler på hotellet/restauranten, eller for musik som anvendes til dans eller for levende musik.

Der skal betales rettighedsafgifter til musikere, komponister og tekstforfattere uanset, om musikken kommer fra en radio, et musikanlæg, en DJ, et orkester eller fra et TV og uanset om dette er opstillet på værelserne eller i andre lokaler.

KODA/Gramex håndterer samlet musikrettighederne, og KODA står for faktureringen,

Om de relevante paragraffer i loven om ophavsret

- § 2 og § 35: Kunstnerne og kulturproducenterne har eneret til at råde over deres værker ved at fremstille eksemplarer af det og ved at gøre det tilgængeligt for almenheden f.eks. offentlig visning eller viderespredning/retransmission. Rettighederne efter disse bestemmelser kaldes retten til offentlig fremførelse/visning og retransmissionsretten.
- § 69: En radio- eller Tv-station har eneret til deres tekniske signaler. Denne rettighed kaldes signalretten.

Copydan Verdens TV-kanaler

Copydan Verdens TV forvalter *samtlige* rettigheder til visse Tv-kanaler, herunder DR, SVT, NRK, ARD, TV 2-regionerne, både for visningen på hotelværelserne samt i restauranten ol. Herudover varetager Copydan Verdens TV kunstnere og producenteres rettigheder i andre Tv-kanaler. Læs mere på <http://www.verdenstv.dk/Krooghotel/Velkommenkrooghotel.aspx>.

Copydan Verdens TV håndterer aftaler om visning på hotelværelser ol. Copydan Verdens TV er en non-profit forening uden formue godkendt af Kulturministeriet til at indgå aftaler om brug af TV-indhold på vegne af en lang række kunstnere og kulturproducenter. Vederlagene for brug af indholdet sendes til videre til rettighedshaverne. Copydan Erhverv er en del af Copydan Verdens TV og håndterer aftaler om TV til offentlig visning.

Kommercielle Tv-kanaler

Kommercielle TV-stationer som fx TV2, TV3 og Kanal 4 forvalter i vidt omfang deres egne

rettigheder.. De rettigheder, som Tv-stationen ikke har forvalter Copydan Verdens TV. Denne uensartethed i hvem, der har hvilke rettigheder, skyldes, at nogle tv-stationer særligt for produktioner, der ikke er deres egne, kun køber visse rettigheder, mens de øvrige rettigheder forvaltes af Copydan.

Nedenstående oversigter viser hvem, der kan indgå aftale med, når der bruges TV-indhold:

Visning af TV i lobby, restaurant ol. (retten til offentlig visning)

Tv-kanaler	Hvor kan du købe du rettighederne	Kontaktinformation
TV 2's kanaler DR's kanaler TV2-regionerne Lokal TV Nabolands-kanaler og visse udenlandske kanaler	Copydan Erhverv	Hjemmeside: http://www.copydanerhverv.dk/forside.aspx Tlf: 3544 1487 E-mail: kundeservice@copydanerhverv.dk
TV3, TV3+, TV3 Puls, TV3 Sport 1, TV3 Sport 2, Viasat Golf m.fl.	Viasat + Copydan Erhverv	Hjemmeside: www.viasat.dk/erhverv/offentligvisning E-mail: administration@viasat.dk Telefon: 77 30 55 40
Kanal 4, Kanal 5, Kanal 6, Kanal 9, Eurosport 1, Eurosport 2 m.fl.	Canal Digital + Copydan Erhverv	Hjemmeside: http://erhverv.canaldigital.dk/erhverv/ E-mail: erhverv@canaldigital.dk Telefon: 70 70 25 75

Visning af TV på hotelværelser ol. (signalretten og retransmissionsretten mv.)

Tv-kanaler	Hvor kan du købe rettighederne	Kontaktinformation
TV 2's kanaler	Hoist, Yousee, Canal Digital og Otrum	TV 2 indgår ikke selv aftaler, men lader forskellige "agenter" håndtere deres rettigheder. Det drejer sig om HOIST, YouSee, Canal Digital og Otrum.

	+ Copydan Verdens TV	http://www.hoistgroup.com/dk/ http://yousee.dk/ https://www.canaldigital.dk/ http://www.otrum.com/ Spørgsmål omkring rettigheder for TV 2's kanaler kan også rettes direkte til TV 2 på e-mail: stas@tv2.dk eller tlf.: 30 10 01 66
DR's kanaler TV 2-regionerne Lokal TV	Copydan Verdens TV	Hjemmeside: verdenstv.dk Tlf: 3544 1492 E-mail: kontakt@verdenstv.dk
Nabolands-kanaler og visse udenlandske kanaler	Copydan Verdens TV	Hjemmeside: verdenstv.dk Tlf: 3544 1492 E-mail: kontakt@verdenstv.dk
TV3, TV3+, TV3 Puls, TV3 Sport 1, TV3 Sport 2, Viasat Golf m.fl.	Viasat samt eksterne udbydere. + Copydan Verdens TV	Hjemmeside: www.viasat.dk Tlf: 77 30 55 40 E-mail: administration@viasat.dk Viasats kanaler udbydes via en række udbydere, som f.eks. YouSee og Hoist, se kontakinfo ovenfor. Der kan være andre udbydere end disse, herunder f.eks. lokale antenneforeninger.
Kanal 4, Kanal 5, Kanal 6, Kanal 9, Eurosport 1, Eurosport 2 m.fl.	Discovery samt eksterne udbydere. + Copydan Verdens TV	Hjemmeside: http://www.dplay.dk/discovery/ Tlf.: 70101010 E-mail: infodk@discovery.com Discoverys kanaler udbydes via en række udbydere, som f.eks. YouSee og Hoist, se kontakinfo ovenfor. Der kan være andre udbydere end disse, herunder f.eks. lokale antenneforeninger.

Tv-stationerne kan – som det fremgår af skemaet - have valgt at lade sig repræsentere af andre (agenter), der sælger Tv-kanalerne på vegne af Tv-stationen.

Enkelte tv-udbydere, herunder HOIST og YouSee har aftaler med nogle af de kommercielle Tv-kanaler, og din betaling til HOIST eller YouSee vil derfor, ud over betaling for levering af selve Tv-signalet, typisk også indeholde betaling for Tv-kanalernes egne rettigheder til de kommercielle tv-kanaler, herunder retten til offentlig visning og retransmission (visning på værelserne). Det er dog en god ide at sikre sig, at dette faktisk er tilfældet.

NB! Vær opmærksom på at...

Lige meget hvilket tv-indhold, du viser, skal du altid have en aftale med Copydan Verdens TV.

Det skyldes, at der generelt er rettigheder i tv-indholdet, som Tv-stationen ikke råder over og dermed ikke kan give tilladelse til bliver brugt.

Hvad koster det?

For offentlig visning (tv i lobby eller restaurant mm.):

- Antal tv
- Hvilke tv-kanaler, der vises
- Størrelsen af skærmene

Læs mere om priser på:

http://www.copydanerhverv.dk/priser_og_aftaler_menu/basis_pakke.aspx

For retransmission (visning på værelserne):

- Antal tv
- Hvilke tv-kanaler, der vises

Læs om priser på <http://www.verdenstv.dk/Krooghotel/Priserograbatter.aspx>

Priserne vedrørende betaling til de kommercielle tv-kanaler for deres rettigheder – se ovenfor – kan indhentes fra de kommercielle tv-kanaler eller fra disse agenter.

BEMÆRK - vedr. krav om betaling for film fra organisationen MPLC

På det seneste er en række HORESTA-medlemmer blevet kontaktet af organisationen "MPLC" (Motion Picture Licensing Company), som hævder at repræsentere en række store filmselskaber, herunder bl.a. nogle af de største Hollywood-selskaber. MPLC hævder at have retten til at opkræve rettighedsafgifter for offentlig visning af film, uanset om dette foregår via flow-TV, eller f.eks. via pay pr. view eller på anden vis.

Retten til visning af film er, ifølge MPLC, uanset forevisningsformen, ikke dækket af de afgifter, som der betales til Copydan Verdens TV eller til andre udbydere, f.eks. Viasat.

Hvis du bliver kontaktet af MPLC, skal du kontakte HORESTA, som vil vejlede dig om, hvordan du skal forholde dig til krav fra MPLC.

Viser du DR og TV 2 i din bar, restaurant el. dækker din betaling til Copydan for kanalernes indhold, og du skal ikke betale til andre for tv-indholdet.

Spørgsmål?

Hvis du har spørgsmål omkring tv-visning, er du altid velkommen til at kontakte HORESTA.

Du kan også kontakte Copydan VerdensTV på:

Hjemmeside: www.verdenstv.dk

Tlf: 3544 1492

E-mail: kontakt@verdenstv.dk